### SUNDAYS OF GREAT LENT

First Sunday	3-02-2025	Poon Paregentan
Second Sunday	3-09-2025	Expulsion
Third Sunday	3-16-2025	The Prodigal Son
Fourth Sunday	3-23-2025	The Steward
Fifth Sunday	3-30-2025	The Judge
Sixth Sunday	4-06-2025	Advent
	4-13-2025	Palm Sunday
	4-20-2025	Easter

### ՄԵԾ ՊԱՀՔԻ ԿԻՐԱԿԻՆԵՐԸ

Առաջին Կիրակի	3-02-2025	Բուն Բարեկենդան
Երկրորդ Կիրակի	3-09-2025	Արտաքսման Կիրակի
Երրորդ Կիրակի	3-16-2025	Անառակի Կիրակի
Չորրորդ Կիրակի	3-23-2025	Տնտեսի Կիրակի
Հինգերորդ Կիրակի	3-30-2025	Դատաւորի Կիրակի
Վեցերորդ Կիրակի	4 - 06 - 2025	Գալստեան Կիրակի
	4 - 13 - 2025	Ծաղկագարդ
	4-20-2025	<i>Ս. Ձատիկ</i>

### 2025 LENTEN VIGIL SERVICES

1.	Friday, Mar. 7	7 PM followed by Seniors Group Dinner
2.	Friday, Mar. 14	7 PM followed by School Dinner
3.	Friday, Mar. 21	7 PM followed by Homenetmen Dinner
4.	Friday, Mar. 28	7 PM followed by Ladies Guild Dinner/Michink
5.	Friday, Apr. 4	7 PM followed by AYF Dinner
6.	Friday, Apr. 11	7 PM followed by ARS Dinner

### LENT OBSERVANCE

In observance of Lent and Holy Week, we will be serving only coffee during Sunday coffee hour. However, we will gladly serve Lenten pastries or foods that families bring for Hokehankisds (No Meat, Poultry and Dairy Products). Please keep this in mind when you schedule Hokehankisd services.

We thank you for supporting us in upholding our church traditions.

## **DER VOGHORMIA**

All Sick



**Parishioners** 

# Ս. ԽԱՉ ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ SOORP KHATCH ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

SUNDAY, FEBRUARY 23, 2025 99



20137 014

Ս. ԾՆՈՒՆԴԷՆ ԵՏՔ Ձ. ԿԻՐԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ԿԻՐԱԿԻ

SIXTH SUNDAY AFTER NATIVITY MIDDLE SUNDAY

ՀԱՄԱՍՏԵՂ ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԻ ՅԱՏՈՒԿ ԺԱՄԵՐԳՈՒԹԻՒՆ 9:30-ԻՆ SPECIAL SERVICE FOR

HAMASDEGH ARMENIAN SCHOOL 9:30 a.m.

Divine Liturgy

Ս. Պատարագ Առ. Ժամը 10։30-ին հեռարձակում 10:30 a.m.

Live Streamed

Soorp Khatch Armenian Apostolic Church 4906 Flint Drive, Bethesda, MD 20816 Office Hours: 10:00 a.m-2:00 p.m.

Phone: (301) 229-8742; Fax: (301) 229-9393

E-mail: soorpkhatch@verizon.net Web Page: www.soorpkhatch.org

Archpriest Fr. Sarkis Aktavoukian, Pastor Home Phone: (301) 977-1863; Cell: (301) 787-5506

ՊՕՂՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼԻ

# \$\tau\_{\text{P}} \text{\$\ext{\$\ext{\$\text{\$\text{\$\exiting{\$\text{\$\text{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\ext{\$\exitin{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\til\exitin{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\text{\$\exitin{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\tiktil{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\tik\}}}\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\e

Ո՛վ Տիտոս, մեր հասարակաց հաւատքի ճամբով իմ հարազատ որդիս, Թող Հայրն Աստուած եւ մեր փրկիչը Քրիստոս Ցիսուս չնորհը եւ խաղաղութիւն պարդեւեն քեղի։

Քեզ Կրետէ Թողուցի, որպէսզի եկեղեցիին պէտքերը Հոգաս եւ գայն կազմակերպես՝ իւրաքանչիւր քաղաքի մէջ երէցներ կարգելով, ինչպէս որ քեզի պատուիրեցի։ Երիցուժեան ժեկնածուն պէտք է անմեղաղրելի ըլլայ, մէկ կնոջ այր ըլլայ եւ Հաւատացեալ գաւակներ ունենայ, որոնք անառակուժեամբ եւ անՀնազանդուժեամբ ամբաստանուած չրլլան։ Արդարեւ, եպիսկոպոսը՝ որպէս Աստուծոյ տնտես՝ պէտք է անմեղադրելի ըլլայ։ Պէտք չէ յանդուգն, բարկացող, գինեմոլ, կռուազան կամ չահամոլ ըլլայ, այլ՝ հիւրասէր, պարին սիրող, գուսպ, արդար, մաքուր եւ ժուժկալ։ Պէտք է ամրօրէն պահէ իր սորված վստահելի վարդապետուժիւնը, որպէսզի կարենայ ուղիղ ուսուցումով յորդորել ուրիչները եւ յանդիմանել հակառակորդները։

Որովհետեւ բազմանիւ անհնազանդներ, դատարկախօսներ եւ միտք պղտորողներ կան, մանաւանդ հրէունենէ դարձածներուն մէջ, որոնց բերանը պէտք է փակել, որովհետեւ անոնք ամբողջ տուներ կը քանդեն, չահամոլունենէ տարուած ուսուցանելով բաներ, որ պէտք չէ ուսուցանել։

# ՑԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱՒԵՏԱՐԱՆԷՆ ԸՍՏ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԻ

---- (7 . 37 **-** 44) ----

Տօնին վերջին եւ Հանդիսաւոր օրը, Յիսուս ոտքի կանգնած՝ բարձրաձայն կ'ըսէր. «Ո՛ վ որ ծարաւ է՝ Թող ինծի գայ եւ խմէ։ Ով որ ինծի կը Հաւատայ, ինչպէս Սուրբ գիրքը կ'ըսէ, "Անոր սիրտէն կենսատու ջուրի գետեր պիտի բղխին"»։

Յիսուս ասիկա կ՚ըսէր Հոգիին համար, որ իրեն հաւատացողները պիտի ընդունէին իսկ Հոգին տակաւին չէր տրուած, ջանի Յիսուս փառաւորուած չէր։

Ժողովուրդէն ոմանք երբ լսեցին այս խօսքերը, ըսին. «Ասիկա է ճչմարիտ մարգարէն»։ Ուրիչներ կ'ըսէին. « Քրիստոսն է»։ Իսկ ոմանք ալ կ'ըսէին. «Մինե Գալիլիայէ՞ն պիտի գայ Քրիստոսը։ Սուրբ գիրքը չ'ը՞սեր՝ նե Քրիստոս Դաւին նագաւորի սերունդէն պիտի րլյայ եւ Դաւինի քաղաքին՝ Բենյեհէմի մէջ պիտի ծնի»։ Եւ Յիսուսի պատճառով տարակարծութիւններ յառաջ եկան ժողովուրդին մէջ։ Ոմանք ուղեցին ձերբակալել գինք, բայց ոչ ոք համարձակեցաւ ձեռք գարնել։

# SCRIPTURE READINGS TITUS 1:4-11

To Titus, my true son in our common faith: Grace and peace from God the Father and Christ Jesus our Savior.

The reason I left you in Crete was that you might straighten out what was left unfinished and appoint elders in every town, as I directed you. An elder must be blameless, the husband of but one wife, a man whose children believe and are not open to the charge of being wild and disobedient. Since an overseer is entrusted with God's work, he must be blameless--not overbearing, not quick-tempered, not given to drunkenness, not violent, not pursuing dishonest gain. Rather he must be hospitable, one who loves what is good, who is self-controlled, upright, holy and disciplined. He must hold firmly to the trustworthy message as it has been taught, so that he can encourage others by sound doctrine and refute those who oppose it.

For there are many rebellious people, mere talkers and deceivers, especially those of the circumcision group. They must be silenced, because they are ruining whole households by teaching things they ought not to teach--and that for the sake of dishonest gain.

# JOHN 7:37-44

On the last and greatest day of the Feast, Jesus stood and said in a loud voice, "If anyone is thirsty, let him come to me and drink. Whoever believes in me, as the Scripture has said, streams of living water will flow from within him." By this he meant the Spirit, whom those who believed in him were later to receive. Up to that time the Spirit had not been given, since Jesus had not yet been glorified.

On hearing his words, some of the people said, "Surely this man is the Prophet." Others said, "He is the Christ." Still others asked, "How can the Christ come from Galilee? Does not the Scripture say that the Christ will come from David's family and from Bethlehem, the town where David lived?" Thus the people were divided because of Jesus. Some wanted to seize him, but no one laid a hand on him.

# ተተተ <u>HOKEHANKISD</u> ተተተ

HIS HOLINESS CATHOLICOS ZAREH I HIS HOLINESS CATHOLICOS KHOREN I HIS HOLINESS CATHOLICOS KAREKIN I, SUPREME,

PATRIARCH OF ALL ARMENIANS
ARCHBISHOP HRANT KHACHADOURIAN

ARCHBISHOP MESROB ASHJIAN ARCHBISHOP SUMBAT LAPAJIAN

ARCHBISHOP SOOREN KATAROYIAN

**BISHOP MEGHRIG PARIKIAN** 

VERY REV. FR. VAGHINAG SISAGIAN

VERY REV. FR. GHEVONT MARTOUGESIAN

VERY REV. FR. NISHAN PAPAZIAN

VERY REV. FR. BAROUYR EKMEKJIAN

VERY REV. FR. OSHAGAN MINASIAN

VERY REV. FR. VAHAN BERBERIAN

VERY REV. FR. YEGHISE MANDJIKIAN

**REV. FR. MESROB AMRIGIAN** 

REV. FR. ARSEN VARJABEDIAN

ARCHPRIEST FR. MATEOS MANNIGIAN

**REV. FR. BEDROS MAMPREIAN** 

REV. FR. STEPANOS GARABEDIAN

REV. FR. MESROB DER HOVANESSIAN

**REV. FR. HOUSSIG NAGHNIKIAN** 

**REV. FR. ADOM MELIKIAN** 

REV. FR. YEGHISHE KASBARIAN

REV. FR. GHEVONT KHOSROVIAN

REV. FR. BEDROS KASARJIAN

ARCHPRIEST FR. SAHAG BALIAN

ARCHPRIEST FR. GHEVONT PAPAZIAN

ARCHPRIEST FR. PAPKEN KASBARIAN

**REV. FR. SAHAG YEGHIGYAN** 

ARCHPRIEST FR. NERSES SHAHINIAN

**REV. FR. BSAG SARKISIAN** 

ARCHPRIEST FR. YEGHISHE MKHITARIAN

ARCHPRIEST FR. SOUREN PAPAKHIAN

ARCHPRIEST FR. ARSEN SIMEONIANTZ

ARCHPRIEST FR. MOVSES DER STEPANIAN

REV. FR. MAMPRE BIBERIAN

# ተተተ HOKEHANKISD ተተተ

ARCHPRIEST FR. KHACHADOUR GIRAGOSSIAN

ARCHPRIEST FR. YERVANT YERETZIAN

**REV. FR. GOMIDAS DER TOROSIAN** 

ARCHPRIEST FR. MOVSES SHRIKIAN

ARCHPRIEST FR. DICKRAN KHOYAN

ARCHPRIEST FR. SMPAD DER MKHSIAN

ARCHPRIEST FR. VAHAN GHAZARIAN

ARCHPRIEST FR. ASHOD KOCHIAN

**REV. FR. ARSHAVIR SEVDALIAN** 

ARCHPRIEST FR. KOURKEN YARALIAN

ARCHPRIEST FR. ARSEN HAGOPIAN

ARCHPRIEST FR. SARKIS ANTREASIAN

ARCHPRIEST FR. SAHAG ANDEKIAN

ARCHPRIEST FR. HMAYAG MINOYAN

ARCHPRIEST FR. KRIKOR HAIRABEDIAN

ARCHPRIEST FR. ASOGHIK KILEDJIAN

REV. FR. VARANT BEDROSIAN

ARCHPRIEST FR. SAHAG VERTANESSIAN

REV. FR. VARTAN KASSABIAN

ARCHPRIEST FR. TORKOM HAGOPIAN

ARCHPRIEST FR. ANOUSHAVAN ARTINIAN

ARCHPRIEST FR. KEGHART BABOGHLIAN

ARCHPRIEST FR. ARSHAG DAGHLIAN

ARCHPRIEST FR. VATCHE NACCACHIAN

ARCHPRIEST FR. VAHRICH SHIRINIAN

ARCHPRIEST FR. VARTAN ARAKELIAN

ARCHPRIEST FR. GORUN SHRIKIAN

**REV. FR. ZAVEN POLADIAN** 

**REV. FR. ARMEN ISHKHANIAN** 

ARCHPRIEST FR. MESROB TASHJIAN

ARCHPRIEST FR. NAREG SHRIKIAN

ARCHPRIEST FR. MOUSHEGH DER KALOUSTIAN

ARCHPRIEST FR. VAZKEN BEKIARIAN

ARCHPRIEST FR. NAREG PEHLIVANIAN

ARCHPRIEST FR. HRAYR NIGOLIAN

Requested by: His Eminence Archbishop Anoushavan Tanielian

Religious and Executive Councils, Clergy of the Eastern

Prelacy

Der Hayr and Board of Trustees

#### 유 유 유 4 4 4 HOKEHANKISD

## VICTIMS OF THE MASSACRE OF SUMGAIT, BAKU, MARAGHA AND KIROVABAD

Requested by: His Eminence Archbishop Anoushavan Tanielian

Religious and Executive Councils Der Hayr and Board of Trustees

### ARS FOUNDERS, BENEFACTORS AND MEMBERS

FOUNDER: EDWARD AGNOUNI (KHATCHADOUR

(110<sup>th</sup> Anniversary) MALOUMIAN)

**BENEFACTORS:** 

**GEORGE AND BEATRICE LAZARIAN:** 

LEVON AND SOPHIA HAGOPIAN;

KAREKIN AND VIRGINIA SEROONIAN;

SAMUEL AND AGNES EREMIAN;

**ARAXIE PROODIAN:** 

HAIGANOUSH GARABEDIAN;

**DORIS NORIAN LENTZ**;

**ALICE NORIAN;** 

ARPCASE KILERJIAN;

HAGOP "JACK" AND PEARL MOORADIAN;

**ALICE HAIGAZIAN BERMAN**;

**GENEVIEVE YEGESHIAN:** 

YERVANT AND HELEN TERZIAN:

**ALBERT AND TAKOUHI BAGIAN:** 

**KIRAKOS VAPURCIYAN:** 

GOURGEN ASSATURIAN:

MARGARET ASSATURIAN;

**KATHERINE P. TAYIAN**;

ARAXY TOOMAJANIAN

The Altar curtains will be closed starting Sunday, March 2, Poon Paregentan (Great Lent) until Palm Sunday. No Altar flowers are needed during Lent.

#### 유 유 유 유 유 유 HOKEHANKISD

Satenig Chapter Deceased Members:

MARYAM SOGHIGIAN; MARIE BEDROSSIAN;

HERMINE ROOMIAN; VERJINE GARABEDIAN;

VARTANOUSH KARIBIAN; KOHAR HAROUTOUNIAN;

FLORENCE VARTANIAN; NVART ASSATURIAN;

MAMA DERDERIAN; SOSI KAVALDJIAN;

**ZVART VAHOUNI; NVART ESSAYIAN;** 

ARMENOUHI DELANIAN; MARY KHATCHERESSIAN;

AROUSIAK MARDIROSIAN; KOHAR MUTAFIAN;

NAZIK PETROSIAN; ALICE SACHAKLIAN;

KHONAR TAVITIAN; HASMIK KHACHATOURIAN;

SINTIA ZABEL PAUL; TAKOUHI PALIAN;

YERETSGIN SIRARPI KHOYAN; MARIE AINTABI;

BETA NAHAPETIAN; SONIA KOLEJIAN;

ROSE BABOYIAN: ANGELA BUBBOSH:

HAIGANUS BESIRYAN: CHAKE HOVAGUIMIAN

KALAYDJIAN:LOUSVART MANGASSARIAN:

ANNIK SRABIAN; ZARUHI (ANAHID) CAROGLANIAN;

**ASHKHEN SHAMIGIAN;** 

YR. ARMENOUHI VERTANESIAN;

ANGELE PAKHCHANIAN; NORA JARIAN

Requested by: The Armenian Prelacy

Der Hayr and Board of Trustees

Armenian Relief Society of Eastern USA

ARS Satenig Chapter

## **AVEDIS DAMIRJIAN**

Requested by: Der Hayr and Board of Trustees

Nevart Devejian

Ara & Lena Damirjian

## KOHAR SHAHINIAN MEKHJIAN TAVIT KEYSEIAN

(12<sup>th</sup> Anniversary)

Requested by: Der Hayr and Board of Trustees

Hrant & Zarmig Tatarian and Family

# <u>Այս տարի հոգեհանգիստ կարելի չէ կատարել հետեւալ տաղաւար</u> տօներուն.

•	Կիրակի, Ապրիլ 13	Ծաղկազարդ
•	Կիրակի, Ապրիլ 20	Մ. Զատիկ
•	Կիրակի, Յուլիս 27	Այլակերպութիւն Քրիստոսի
•	Կիրակի, Օգոստոս 17	Սուրբ Աստուածածին
•	<u>Կիրակի</u> ,.Սեպտեմբեր 14	Խաչվերաց

# **NO HOKEHANKISD SERVICES ON FEAST SUNDAYS:**

April 13	Palm Sunday
April 20	Easter Sunday
	Feast of the Transfiguration
•	Assumption of the Holy Mother of God
September 14	Exaltation of the Holy Cross



### **2025 FEASTS**

February 15 February 25	
February 27 March 2	Saints Vartanank Poon Paregentan – Great Lent
March 26	Michink – Median Day of Lent
April 5	Saint Gregory the Illuminator's Passion & Descent into the Pit
April 7	The Annunciation
April 13	Palm Sunday
April 19	Easter Eve
April 20	Easter
April 24	Commemoration of the Armenian Holy Martyrs of 1915
May 18	Apparition of the Holy Cross
May 29	Ascension
June 8	Pentecost

# THE ANNUAL MEMBERSHIP MEETING WILL BE HELD ON SUNDAY, MARCH 16, 2025

Rain/Snow date: Sunday, March 23, 2025

All community members\* are invited to attend the membership meeting.

Five (5) Board of Trustee positions are available – all are incumbents and are up for re-election.

\*In order to vote and/or become a Board of Trustee member or Committee member, you must have paid your membership dues through 2024. New members who joined after August 2024 are **not** eligible to vote or become a Board Member but can still be eligible to be on a committee.

Three (3) Auditing Committee positions are available and

Five (5) Nominating Committee positions are available

If you are interested in being elected as a Board member or want to be on one of the committees, please contact the office at:

(301) 229-8742

If you have any questions, Please contact the office.



2024 & 2025 Membership Dues – Parishioners who have not paid their 2024 Annual Membership dues are encouraged to remit payment. 2025 Membership Dues are also accepted now. The membership fees are \$150.00 per adult and \$50.00 for each full time student ages 18-26. These dues are 100 percent tax deductible.